

22-002
no. 3
2005
c. 2

Field crop
reporting series
No. 3

Série de rapports
sur les grandes cultures
N° 3

Available also on the STATCAN INTERNET
and the INTRANET websites
Disponible aussi sur le site INTERNET et
INTRANET (réplique de StatCan)

MAY 9 - 2005

BIBLIOTHÈQUE

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 22-002-XPB is published irregularly in a paper version for CDN \$17.00 per issue or CDN \$95.00 for eight issues.

Les prix n'incluent pas les taxes de vente

N° 22-002-XPB au catalogue, est publié irrégulièrement sur version papier au coût de 17 \$ CAN le numéro ou 95 \$ CAN pour 8 numéros.

For release May 6, 2005

Pour diffusion le 6 mai 2005

Stocks of Canadian grain at March 31, 2005

Stocks de céréales canadiennes au 31 mars 2005

Highlights

Faits saillants

Total stocks of grain and oilseeds, including commercial and on-farm inventories as of March 31, 2005, reached levels well above their 10-year averages, according to surveys of Canadian grain farmers and commercial grain holders.

Une enquête auprès des producteurs de grains et des détenteurs de grains commerciaux révèle que les stocks totaux de céréales et de graines oléagineuses, y compris les stocks commerciaux et ceux à la ferme au 31 mars 2005, sont bien supérieurs à leurs moyennes décennales.

In addition, in eastern Canada, stocks of both grain corn and soybean on farms in Ontario and Quebec hit record highs.

De plus, dans l'Est du Canada, les stocks à la ferme de maïs-grain et de soya de l'Ontario et du Québec ont atteint de nouveaux sommets.

Total stocks of durum wheat, barley, oats, canola and dry peas were higher than they were as of March 31, 2004 and all increased to amounts above their 10-year averages. However, wheat excluding durum bucked the trend as stocks were higher than levels in March 2004 but below the 10 year average. At the same time, flaxseed stocks hit a record low.

Les stocks totaux de blé dur, d'orge, d'avoine, de canola et de pois secs sont supérieurs aux stocks du 31 mars 2004 et ont tous surclassé leurs moyennes décennales. Cependant, à l'exception du blé dur, les stocks de blé ont été à l'encontre de la tendance, ceux-ci étant supérieurs aux stocks de mars 2004 mais inférieurs à la moyenne décennale. Parallèlement, les stocks de lin ont atteint un nouveau plancher.

For further information, please contact Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec les Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca

May 2005

mai 2005



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Overall quality is well below average, with a greater than average volume of wheat and barley graded as feed grade and, according to some industry reports, much of this is very poor quality feed. Together with the larger production of feed grains harvested in the fall of 2004, this could help to explain the abundance of stocks despite higher cattle inventories due to the closure of the U.S. border to ruminants.

Jump in total wheat stocks, durum nears a record

Total wheat stocks – both those on farms and stocks in commercial positions – amounted to 15.2 million tonnes as of March 31, 11.5% or 1.5 million tonnes higher than the 13.7 million tonnes reported in March 2004.

Total stocks of wheat excluding durum rose 5.9% to 11.1 million tonnes. On-farm stocks rose by a larger percentage, up 10.9% to 7.9 million tonnes. The 10 year average is 7.3 million tonnes and the record stock level set in 1987 was 15.8 million tonnes.

Stocks of durum wheat were at 4.1 million tonnes, an increase of 30.0% compared to the level of 3.2 million tonnes reached on March 31, 2004. The 10 year average is 3.4 million tonnes.

On-farm durum stock amounts remain at a near record level. Total on farm stocks were reported at 3.0 million tonnes, up 680,000 tonnes from March of 2004. The record is 3.1 million tonnes reported in 2001. The majority of durum is grown in Saskatchewan, where 2.5 million tonnes was reported. The record for Saskatchewan is 2.6 million tonnes.

Total stocks of barley continue to rise

Total stocks of barley rose to 6.7 million tonnes as of March 31, up 15.9% from 5.8 million tonnes from March 2004. The 10-year average is 6.0 million tonnes.

On farm stocks rose in all Prairie provinces and all were above their respective 10 year averages.

This increase in stocks is the result of an unusually large harvest in 2004 across the west that exceeded demand for use as feed in the domestic livestock sector as well as reduced exports.

La qualité dans l'ensemble est bien inférieure à la moyenne. Les volumes de blé et d'orge fourragers excèdent la moyenne et, selon certains rapports de l'industrie, sont en grande partie de piètre qualité fourragère. Combinée à la production abondante de céréales fourragères récoltées à l'automne 2004, cette réalité peut contribuer à expliquer l'abondance des stocks, malgré la hausse des inventaires de bovins attribuable à la fermeture de la frontière américaine aux ruminants.

Les stocks totaux de blé bondissent, ceux de blé dur atteignent presque un sommet

Les stocks totaux de blé, y compris les stocks à la ferme et ceux en situation commerciale, se chiffraient à 15,2 millions de tonnes au 31 mars, un niveau supérieur de 11,5 % ou de 1,5 million de tonnes à celui de 13,7 millions de tonnes déclarées en mars 2004.

Les stocks totaux de blé, à l'exception du blé dur, ont augmenté de 5,9 % pour se situer à 11,1 millions de tonnes. Les stocks à la ferme ont augmenté de façon plus importante, soit une hausse de 10,9 %, pour se situer à 7,9 millions de tonnes. La moyenne décennale s'établit à 7,3 millions de tonnes et le sommet qui se situe à 15,8 millions de tonnes, a été atteint en 1987.

Les stocks de blé dur se chiffraient à 4,1 millions de tonnes, soit une hausse de 30,0 % comparativement aux 3,2 millions de tonnes déclarées au 31 mars 2004. La moyenne décennale s'établit à 3,4 millions de tonnes.

Les stocks de blé dur à la ferme demeurent à un volume s'approchant d'un sommet. Le total déclaré des stocks à la ferme s'établissait à 3,0 millions de tonnes, en hausse de 680 000 tonnes par rapport à mars 2004. Le sommet, rapporté en 2001, se chiffre à 3,1 millions de tonnes. Le blé dur est cultivé en grande partie en Saskatchewan, où un volume de 2,5 millions de tonnes a été déclaré. Dans cette province, le sommet s'établit à 2,6 millions de tonnes.

Les stocks totaux d'orge continuent d'augmenter

Les stocks totaux d'orge ont augmenté jusqu'à 6,7 millions de tonnes au 31 mars, soit une hausse de 15,9 % par rapport aux 5,8 millions de tonnes déclarées en mars 2004. La moyenne décennale s'établit à 6,0 millions de tonnes.

Les stocks à la ferme ont augmenté dans toutes les provinces des Prairies, excédant chacune leurs moyennes décennales respectives.

Cette hausse des stocks résulte d'une récolte inhabituellement abondante en 2004 dans l'Ouest, laquelle a plus que comblé la demande en fourrage du secteur du bétail au pays et entraîné une baisse des exportations.

Canola stocks rise – just shy of a record

Total stocks of canola were 3.7 million tonnes, an increase of 1.2 million tonnes from the March 2004 level of 2.5 million tonnes. Commercial stocks fell by 25.0% to 757,000 tonnes, while farm stocks jumped by 96.8% to 3.0 million tonnes. The rise in stock levels was mainly the result of an increase in production in the fall of 2004 that is being retained in farmers' bins due to less than encouraging prices.

The record for total stocks of canola in Canada was set in 2000 at 3.9 million tonnes. The 10 year average is 2.6 million tonnes.

Stocks of grain corn a record

Farmers experienced record yields in Eastern Canada in 2004. As a result, stocks of grain corn rose 6.5% to a record 5.3 million tonnes, breaking the previous record set in 2004 at 4.9 million tonnes.

On farm stocks were reported at record levels in both Ontario and Quebec. Corn producers appear to be holding on to their stores of grain corn hoping for better pricing opportunities as the crop-year progresses. Prices on the domestic and international markets have been very poor as a direct result of the record corn crop in the U.S. in 2004.

Soybean stocks a record

Total stocks of soybeans were 1.4 million tonnes, 60.6% above the 850,000 tonnes in storage on March 31, 2004, and well above the previous record of 1.2 million tonnes set in 2001. A dramatic rise in production in 2004 coupled with producers' resistance to sell at low market prices is the main reason for the increase in stocks.

On farm stock records were set in both Ontario and Quebec.

Les stocks de canola en hausse – tout juste en deçà du sommet

Les stocks totaux de canola se situaient à 3,7 millions de tonnes, en hausse de 1,2 million de tonnes par rapport aux 2,5 millions de tonnes déclarées en mars 2004. Tandis que les stocks commerciaux ont chuté de 25,0 % pour se fixer à 757 000 tonnes, les stocks à la ferme ont fait un bond de 96,8 % pour s'établir à 3,0 millions de tonnes. L'augmentation des stocks résulte principalement d'une hausse de production à l'automne 2004, retenue dans les silos des agriculteurs à cause de prix décevants.

Le sommet des stocks totaux de canola au Canada, atteint en 2000, se situe à 3,9 millions de tonnes. La moyenne décennale s'établit à 2,6 millions de tonnes.

Les stocks de maïs-grain atteignent un sommet

Les agriculteurs de l'Est du Canada ont obtenu des rendements records en 2004. Par conséquent, les stocks de maïs-grain ont augmenté de 6,5 % pour se situer à un nouveau sommet de 5,3 millions de tonnes, faisant tomber le sommet précédent de 4,9 millions de tonnes, atteint en 2004.

Les stocks à la ferme ont atteint de nouveaux sommets en Ontario et au Québec. Les producteurs de maïs semblent s'accrocher à leurs stocks de maïs-grain dans l'espoir qu'il y aura des opportunités pour de meilleurs prix à mesure que la campagne agricole progressera. Les prix très médiocres des marchés au Canada et à l'étranger résultent directement du sommet atteint par la récolte de maïs aux États-Unis en 2004.

Les stocks de soya atteignent un sommet

Les stocks totaux de soya s'établissaient à 1,4 million de tonnes, un niveau de 60,6 % supérieur aux 850 000 tonnes en entrepôt le 31 mars 2004 et bien supérieur au sommet précédent de 1,2 million de tonnes atteint en 2001. La hausse des stocks s'explique principalement par l'augmentation considérable de la production en 2004, combinée à la réticence des producteurs à vendre aux faibles prix du marché.

Les stocks à la ferme ont atteint de nouveaux sommets en Ontario et au Québec.

Flaxseed stocks fall to a record low

Total stocks of flaxseed were estimated at 237,000 tonnes, just setting a new minimum stock record. The previous record low was set in 1990 at 238,000 tonnes.

Farm stocks fell 55.2% to 112,000 tonnes, also a record low. In Saskatchewan, where most of Canadian flaxseed is grown, stocks fell 55.0% to 90,000 tonnes. Commercial stocks fared better, with the commercial estimate coming in at 125,000 tonnes, a rise of 40,000 tonnes. The 5 year average is 132,000 tonnes. The decline in stocks can be attributed to one of the lowest harvests in recent history.

Les stocks de lin atteignent un nouveau plancher

Les stocks totaux de lin, estimés à 237 000 tonnes, viennent tout juste d'atteindre un nouveau plancher. Le plancher précédent, atteint en 1990, se chiffrait à 238 000 tonnes.

Les stocks à la ferme ont chuté de 55,2 % pour se fixer à 112 000 tonnes, ce qui constitue également un nouveau plancher. En Saskatchewan, où la plupart du lin au Canada est cultivé, les stocks ont chuté de 55,0 % pour se fixer à 90 000 tonnes. Les stocks commerciaux, qui se chiffraient à 125 000 tonnes, ont fait meilleure figure avec une hausse de 40 000 tonnes. La moyenne quinquennale est de 132 000 tonnes. La baisse des stocks peut être attribuable à l'une des récoltes les plus faibles de l'histoire récente.

This publication was prepared under the direction of:

- Dave Burroughs, Head, Crop Reporting Unit
- Dave Roeske, Economist, Crop Reporting Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- Dave Burroughs, chef, Sous-section des rapports sur les grandes cultures
- Dave Roeske, économiste, Sous-section des rapports sur les grandes cultures

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period.
- .. not available for a specific reference period.
- ... not applicable.
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- ^P preliminary
- ^r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act.
- E use with caution.
- F too unreliable to be published.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence.
- .. indisponibles pour une période de référence précise.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- ^P préliminaire
- ^r rectifié.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.
- E à utiliser avec prudence.
- F trop peu fiable pour être publié.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.

© Minister of Industry, 2002. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.

© Ministre de l'industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Objectives of the survey

The Crops Section of Statistics Canada conducts a series of probability surveys aimed at collecting and disseminating data on seeding intentions, seeded and harvested area, yield, production and stocks for the principal field crops in Canada (published in an annual series of eight reports, Catalogue 22-002-XPB. Nos. 1 to 8).

The survey data published in this report No. 3, deals with Canada's stocks of grains at March 31, 2005.

Concepts and definitions

This report contains estimates of grain and specialty crops stocks on farms, at March 31, 2005 and estimates of commercial grain stocks.

Stock estimates on farms are obtained by survey. Commercial stocks of western grains originate from the Canadian Grain Commission. Commercial stocks of corn and soybeans are estimated by a Statistics Canada sample survey of grain elevators in Eastern Canada. Commercial stocks of specialty crops originate from a survey of handlers and agents of specialty crops. For more information on commercial stocks of grains, refer to Statistics Canada's "Cereals and Oilseeds Review", Catalogue No. 22-007-XIB.

Crop categories

Definitions of the crop categories referenced in Report No. 3, Field Crop Reporting Series are listed below.

Stocks on Farms: Farm held stocks of grains include marketable grain and specialty crops, reserves for on-farm feed, seed use and dockage.

Commercial Stocks: Stocks of grain held at facilities such as elevators, terminals, mills, etc. Commercial stocks exclude dockage.

Dockage: Dockage is material that must be removed from grain in order that the commodity can be assigned the highest grade for which it qualifies.

Major Grains: wheat, oats, barley, rye, flaxseed, canola, corn for grain and soybeans.

Coarse Grains: oats, barley, rye, corn for grain and mixed grains.

Objectifs de l'enquête

La Section des cultures de Statistique Canada mène une série d'enquêtes probabilistes visant la collecte et la diffusion des données sur les intentions d'ensemencement, les superficies ensemencées et récoltées, le rendement, la production et les stocks pour les principales grandes cultures au Canada (publiées dans une série de huit rapports, catalogue 22-002-XPB, nos 1 à 8).

Les données d'enquête publiées dans ce rapport, n° 3, traitent des stocks de grains au Canada au 31 mars 2005.

Concepts et définitions

Ce rapport contient les estimations des stocks de céréales et des cultures spécialisées à la ferme au 31 mars 2005 et les estimations des stocks en position commerciale.

Les estimations des stocks à la ferme sont obtenues à l'aide d'enquêtes. Les chiffres sur les stocks commerciaux des céréales de l'Ouest viennent de la Commission canadienne des grains. Les chiffres sur les stocks commerciaux de maïs et de soya sont estimés à partir d'une enquête par échantillonnage que Statistique Canada mène auprès des exploitants de silos de l'Est du Canada. Les stocks commerciaux des cultures spécialisées proviennent d'une enquête menée auprès des agents de commercialisation des cultures spécialisées. Pour tous renseignements supplémentaires sur les stocks commerciaux de grains, consulter "La revue des céréales et des graines oléagineuses", de Statistique Canada, n° 22-007-XIB au catalogue.

Catégories de cultures

Les catégories de cultures retrouvées dans le rapport n° 3 de la Série de rapports sur les grandes cultures sont définies ci-après.

Stocks à la ferme: les stocks de grains entreposés à la ferme incluent les grains et les cultures spécialisées disponibles pour la vente et l'alimentation du bétail, les semences à la ferme et les impuretés.

Stocks en position commerciale: stocks de grains en inventaire sur les listes tels que les éleveurs à grain, les postes de transbordement, les minoteries, les meuneries, etc. Les stocks commerciaux excluent les impuretés.

Impuretés: matières qui doivent être extraites du grain pour qu'il puisse se classer dans la catégorie la plus élevée possible.

Principales cultures: blé, avoine, orge, seigle, lin, canola, maïs-grain et soya.

Céréales secondaires: avoine, orge, seigle, maïs-grain et céréales mélangées.

Oilseeds: canola, flaxseed and soybeans.

Graines oléagineuses : canola, lin et soya.

Major speciality Crops: dry peas, lentils, mustard seed, sunflower seed and canary seed.

Principales cultures spécialisées: pois secs, lentilles, graines de moutarde, graines de tournesol et graines de l'alpiste des Canaries.

Methodology and data quality

Méthodologie et qualité des données

Survey frame and sample selection

Base de sondage et échantillonnage

The target populations for the March 31 farm stock estimates include all farms in Canada enumerated in the Census of Agriculture except those on Indian reserves and farms from the Northwest Territories, Yukon and Atlantic region. Institutional farms are also excluded from the target population.

La population couverte pour l'enquête des stocks à la ferme au 31 mars représente toutes les exploitations agricoles du Canada énumérées dans le Recensement de l'agriculture sauf les fermes institutionnelles, les fermes des réserves indiennes et les fermes des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et de la région de l'Atlantique.

Every five years, the Census of Agriculture collects information on agricultural operations across Canada, including institutional farms, community pastures, Indian reserves, etc. The Census of Agriculture provides a list of farms and their crop areas from which a probability sample for the March 31 farm stock estimates is selected.

Chaque cinq ans le Recensement de l'agriculture recueille l'information sur les exploitations agricoles à travers le Canada, incluant les fermes institutionnelles, les pâturages communautaires, les réserves indiennes, etc. Le Recensement de l'agriculture donne une liste des fermes et de leur superficie en culture à partir de laquelle un échantillon probabiliste pour l'enquête sur les stocks à la ferme au 31 mars a été sélectionné.

Probability surveys can use two types of sampling frames, list and area. In the March 31 Farm Stocks Survey, only the list frame is used in sample selection. This list frame is stratified into homogenous groups on the basis of Census characteristics (such as farm size and crop area) and sub-provincial geographic boundaries. A sample of approximately 12,000 farms is drawn from the list frame for the March 31 Farm Stocks Survey.

Les enquêtes probabilistes peuvent utiliser deux types de bases d'échantillonnage: la base de sondage de type liste et la base aréolaire. Dans l'enquête sur les stocks à la ferme au 31 mars, seulement la base de sondage de type liste est utilisée pour la sélection de l'échantillon. La base de sondage de type liste est stratifiée en groupes homogènes sur la base des caractéristiques du recensement (par exemple: la taille de la ferme et la superficie en culture) et sur les frontières géographiques sous-provinciales. Un échantillon d'environ 12 000 fermes a été tiré de la base liste pour l'enquête sur les stocks à la ferme au 31 mars.

Data collection

Collecte des données

Data collection for the March 31 Farm Stocks Survey was carried out from March 14 to March 31, 2005.

La collecte des données pour l'enquête sur les stocks à la ferme au 31 mars a eu lieu du 14 mars au 31 mars 2005.

All data collection for field crop surveys is undertaken using a Computer Assisted Telephone Interview (CATI) and Electronic Data Reporting (EDR) systems.

Toute la collecte des données pour les enquêtes sur les grandes cultures est faite sur le système "Interviews téléphoniques assistés par ordinateur" (ITAO) et "Collecte électronique des données" (CED).

Edit and imputation

Vérification et imputation

With the introduction of the CATI and EDR systems, it is now possible to implement edit procedures as the survey is being completed. Computer programmed edit checks in both systems trigger messages which inform telephone interviewers and EDR respondents of possible data errors, which can then be corrected immediately. The CATI and EDR systems significantly reduce the need for subsequent telephone follow-up, thereby reducing respondent burden and survey processing time.

Avec l'introduction des systèmes ITAO et CED, il est maintenant possible d'exécuter des procédures de vérification au moment même de l'enquête. Les programmes informatique de vérification des deux systèmes donnent des messages qui informent les interviewers au téléphone et les répondants sur CED sur la possibilité d'erreurs de données, lesquelles peuvent être corrigées immédiatement. Les systèmes ITAO et CED réduisent significativement le besoin d'un suivi téléphonique, diminuant ainsi le fardeau des répondants et la durée du traitement de l'enquête.

Response rate

Usually by the end of the collection period, 85% of the questionnaires have been fully completed. The refusal rate to the survey is approximately 2 to 3%. The remainder of the sample unaccounted for, can be explained by non-contact. Initial sample weights are adjusted (a process called raising factor adjustment) in cases of total and partial non-response; no imputation is performed for missing values.

Sampling and non-sampling errors

The statistics contained in this publication are based on a random sample of agricultural operations and, as such, are subject to sampling and non-sampling errors. The overall quality of the estimates depends on the combined effect of these two types of errors.

Sampling errors arise because estimates are derived from sample data and not the entire population. These errors depend on factors such as sample size, sampling design and the method of estimation. An important feature of probability sampling is that sampling errors can be measured from the sample itself.

Non-sampling errors are errors which are not related to sampling and may occur throughout the survey operation for many reasons. For example, non-response is an important source of non-sampling error. Coverage, differences in the interpretation of questions, incorrect information from respondents, mistakes in recording, coding and processing of data are other examples of non-sampling errors.

Estimation

The survey data collected are weighted in order to produce unbiased level indicators which are representative of the population. These level indicators then undergo a validation process, based on subject matter analysis and consultation with provincial statisticians, before a final estimate is published.

Taux de réponse

Habituellement, à la fin de la collecte des données, 85 % des questionnaires ont été complètement remplis. Le taux de refus des enquêtes est approximativement de 2 à 3 %. La différence entre le taux de questionnaires remplis et le taux de refus peut être expliquée par les cas de non-contact et de non-réponse. Les facteurs de pondération théorique sont ajustés par un processus appelé ajustement des facteurs de pondération dans les cas de non-réponse partielle ou totale. Aucune imputation n'est effectuée pour les données manquantes.

Erreurs d'échantillonnage et non liées à l'échantillonnage

Les statistiques contenues dans cette publication sont basées sur un échantillon d'exploitations agricoles tiré au hasard et, comme telles, sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage et non liées à l'échantillonnage. La qualité globale des estimations dépend ainsi de l'effet combiné de ces deux types d'erreur.

Les erreurs d'échantillonnage augmentent parce que les estimations sont dérivées des données d'un échantillon et non de la population totale. Ces erreurs dépendent de facteurs tels que la taille de l'échantillon, le plan d'échantillonnage et la méthode d'estimation. Une caractéristique importante de l'échantillonnage probabiliste est que les erreurs d'échantillonnage peuvent être mesurées à partir de l'échantillon lui-même.

Les erreurs non liées à l'échantillonnage sont des erreurs qui surviennent au cours de la réalisation de l'enquête pour différentes raisons. Par exemple, la non-réponse est une source importante d'erreur. La couverture, la différence dans l'interprétation des questions, les informations incorrectes fournies par les répondants, les erreurs d'enregistrement, la codification et le traitement des données sont d'autres exemples d'erreurs non liées à l'échantillonnage.

Estimation

Les données recueillies sont pondérées pour produire des indicateurs non-biaisés et représentatifs de la population. Ces indicateurs de niveau sont alors soumis à un processus de validation basé sur une analyse faite par des spécialistes et sur la consultation avec les statisticiens provinciaux avant qu'une estimation finale soit publiée.

Estimates of farm stocks of grains are obtained by a survey of farm operations but a major tool used in the verification of these estimates is the farm supply-disposition (or supply-demand) balance sheet. This table reflects activity ON-FARMS ONLY before grain enters the commercial system. The total supply and disposition must be equal.

The supply is composed of opening farm stocks and production. The disposition is comprised of deliveries, seed use, closing farm stocks and feed, waste and dockage. The production and farm stock data are estimated from large surveys of Canadian farmers. Seed use data are based on average seeding rates.

A major portion of the *deliveries* are licensed grain deliveries obtained from the Canadian Grain Commission (CGC). Statistics Canada (STC) adjusts these deliveries during the estimation process to account for CGC quality problems and data lags which are often substantial. The adjustments are calculated mainly from commercial supply-demand tables using data available in the CGC publication *Grain Statistics Weekly*. However, the deliveries published in the STC farm supply-disposition tables reflect the CGC published data plus STC estimates for unlicensed deliveries to both domestic and export markets.

The *feed, waste and dockage (fwd)* component is a residual in the balance sheet. Indicators such as the number of grain consuming animal units, harvest conditions affecting grain quality, established ratios of dockage to delivered grain and grain inspections are used to ensure data accuracy. An unusual estimate in this component may indicate a problem with another data series such as deliveries or may show a change in feeding patterns. Farm stocks are estimated from survey indicators in conjunction with the other components of the balance sheet. Therefore, any apparent fwd anomalies are unlikely to reflect problems with the level of the farm stocks.

National supply and disposition tables provide further information to aid in estimating farm stocks. More detailed information on s&d tables may be obtained in the October issue of Statistics Canada catalogue 22-007XIB, *Cereals and Oilseeds Review*.

Pour établir les estimations des stocks de céréales à la ferme, on procède à une enquête auprès des exploitations agricoles, mais l'un des principaux outils servant à la vérification de ces estimations est le bilan des exploitations agricoles. Ce tableau reflète l'activité DANS LES EXPLOITATIONS AGRICOLES SEULEMENT avant que les céréales n'entrent dans le système commercial. Les ressources et les utilisations doivent s'équilibrer.

Les ressources sont composées des stocks d'ouverture et de la production des exploitations agricoles. Les utilisations comprennent les livraisons, les semences à la ferme, les stocks de fermeture des exploitations, ainsi que les aliments pour animaux, les déchets et les impuretés. Les données sur la production et sur les stocks à la ferme sont établies au moyen de grandes enquêtes auprès des agriculteurs canadiens. Les données sur les semences à la ferme sont fondées sur les taux moyens d'ensemencement.

Les *livraisons* sont constituées en grande partie de livraisons de céréales autorisées, obtenues auprès de la Commission canadienne des grains (CCG). Statistique Canada (SC) redresse ces livraisons dans le processus d'estimation pour tenir compte des problèmes de qualité et des décalages dans les données de la CCG, lesquels sont souvent importants. Ces redressements sont calculés surtout à partir des tableaux de l'offre et de la demande commerciales au moyen des tableaux figurant dans la publication de la CCG intitulée *Statistiques hebdomadaires des grains*. Toutefois, les livraisons figurant dans les tableaux des bilans des exploitations agricoles de SC reflètent les données publiées de la CCG plus les estimations de SC pour les livraisons non autorisées tant sur les marchés nationaux que sur les marchés d'exportation.

L'élément *aliments pour animaux, déchets et impuretés* est un poste résiduel au bilan. Les indicateurs tels le nombre d'unités animales consommatrices de céréales, les conditions de la récolte ayant un effet sur la qualité des céréales, les ratios établis d'impuretés par rapport aux céréales livrées et les inspections des céréales, servent à assurer l'exactitude des données. Si l'estimation pour cet élément sort de l'ordinaire, c'est qu'une autre série de données, comme celle des livraisons, posait un problème, ou qu'il peut y avoir une variation des caractéristiques de l'alimentation des animaux. Les stocks à la ferme sont estimés à partir des indicateurs de l'enquête, conjointement avec les autres éléments du bilan. Par conséquent, toute anomalie apparente relativement aux aliments pour animaux, aux déchets et aux impuretés est peu susceptible d'indiquer la présence d'un problème relativement au niveau des stocks à la ferme.

Les tableaux sur le bilan national contiennent d'autres renseignements pouvant servir à l'estimation des stocks à la ferme. On peut obtenir des renseignements plus détaillés sur ces tableaux dans le numéro d'octobre de la publication de Statistique Canada intitulée *La revue des céréales et des graines oléagineuses*, n° 22-007XIB au catalogue.

Revisions

Stocks data are subject to revision for two years after first being published. Any revisions are published in the July 31 stocks report, which is released in September.

The following table contains some statistics which indicate the magnitude and direction of past revisions to the March farm stocks data. The magnitude is measured by the average percent change between the preliminary and final estimates. The direction of revisions is indicated by counting the number of years that the preliminary estimate is above or below the final revised estimate.

The data indicate, for example, that the preliminary estimates of wheat farm stocks are revised by a magnitude of, on average, 1.8% and usually in a upwards direction.

Révisions

Les données des stocks sont sujettes à des révisions pour deux années après leur première parution. Toutes révisions seront publiées dans le rapport des stocks au 31 juillet, lequel est disponible en septembre.

Le tableau suivant indique la magnitude et la direction des révisions faites par le passé aux stocks à la ferme de mars. La magnitude de ces changements est mesurée par la moyenne des variations en pourcentage de l'estimation préliminaire par rapport à l'estimation finale. La direction des révisions est mesurée par le nombre d'années que l'estimation préliminaire est en-dessous ou au-dessus de l'estimation finale révisée.

Les données indiquent, par exemple, que les estimations préliminaires des stocks à la ferme pour le blé sont révisées, en moyenne, dans une magnitude de 1,8 % et habituellement à la hausse.

Magnitude and direction of past revisions to March 31 farm stocks estimates, Canada, 1994 to 2004 Magnitude et direction des révisions des estimations des stocks à la ferme au 31 mars, Canada, 1994 à 2004

| Crop – Culture | Average % change % moyen de variation | Number of years preliminary farms stocks data are revised: | |
|-----------------------------|--|--|--------------------------|
| | | Upwards À la hausse | Downwards À la baisse |
| Wheat – Blé | 1.8 | 9 | 1 |
| Oats – Avoine | 1.3 | 5 | 1 |
| Barley – Orge | 0.8 | 3 | 4 |
| Rye – Seigle | 2.7 | 4 | 0 |
| Flaxseed – Lin | 3.0 | 7 | 0 |
| Canola | 2.8 | 8 | 0 |
| Corn for grain – Maïs-grain | 0.4 | 2 | 1 |
| Soybeans – Soya | 5.2 | 7 | 2 |

Data quality

The March 31 farm stocks estimates are based on level indicators obtained from a probability survey of farming operations. The potential error introduced by sampling can be estimated from the sample itself by using a statistical measure called the coefficient of variation (cv). Over repeated surveys, 95 times out of 100, the relative difference between a sample estimate and what should have been obtained from an enumeration of all farming operations would be less than twice the coefficient of variation. This range of values is referred to as the confidence interval. While published estimates may not exactly equal the level indicators (due to the validation and consultation process), these estimates usually remain within the confidence interval of the survey level indicators. For the March 31 Farm Stocks Survey, cv's at the Canada level range from 3% to 10% for the major crops.

Qualité des données

Les estimations des stocks à la ferme au 31 mars sont basées sur des indicateurs de niveau obtenus à partir d'une enquête probabiliste sur les exploitations agricoles. L'erreur potentielle introduite par l'échantillonnage peut être calculée à partir de l'échantillon en utilisant une mesure statistique appelée le coefficient de variation (cv). Pour un échantillonnage répété, les chances sont de 95 % que la différence relative entre l'estimation de l'échantillon et ce qui aurait été obtenu d'une énumération de toutes les exploitations agricoles, serait moins que le double du coefficient de variation. Cet ensemble de valeur acceptable est appelé intervalle de confiance. Cependant, les estimations publiées peuvent ne pas être les mêmes que les indicateurs de niveau (dû à la validation et au processus de consultation). Ces estimations demeurent, habituellement, à l'intérieur de l'intervalle de confiance de l'indicateur de niveau de l'enquête. Pour l'enquête des stocks à la ferme au 31 mars, les cv au niveau canadien vont de 3 % à 10 % pour les cultures principales.

Data confidentiality

Data confidentiality is ensured under the Statistics Act, which prohibits the divulging of individual or aggregated data where individuals or businesses might be identified.

Confidentialité des données

La confidentialité des données est assujettie à la Loi de la Statistique qui interdit la divulgation de données individuelles et agrégées quand des individus ou des entreprises pourraient être identifiés.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Table 1 Stocks of Canadian grain for the 2002/2003, 2003/2004 and 2004/2005 crop-years

Tableau 1 Stocks de céréales au Canada pour les années de récolte 2002/2003, 2003/2004 et 2004/2005

| | Crop-years - Années de récolte | | |
|---|--|-----------|-----------|
| | 2002/2003 | 2003/2004 | 2004/2005 |
| | '000 metric tonnes - '000 tonnes métriques | | |
| All wheat - Tout blé | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 9,060 | 13,187 | 16,290 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 4,778 | 4,729 | 4,541 |
| Total stocks - Stocks totaux | 13,838 | 17,916 | 20,831 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 6,680 | 9,473 | 10,933 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 4,566 | 4,197 | 4,315 |
| Total stocks - Stocks totaux | 11,246 | 13,670 | 15,248 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 1,005 | 1,635 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 4,720 | 4,445 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 5,725 | 6,080 | .. |
| Wheat (excluding durum) - Blé (sauf blé dur) | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 6,470 | 10,362 | 12,630 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 3,847 | 3,683 | 3,352 |
| Total stocks - Stocks totaux | 10,317 | 14,045 | 15,982 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 4,750 | 7,153 | 7,933 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 3,533 | 3,339 | 3,181 |
| Total stocks - Stocks totaux | 8,283 | 10,492 | 11,114 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 720 | 920 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 3,387 | 3,371 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 4,107 | 4,291 | .. |
| Durum wheat - Blé dur | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 2,590 | 2,825 | 3,660 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 930 | 1,047 | 1,189 |
| Total stocks - Stocks totaux | 3,520 | 3,872 | 4,849 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 1,930 | 2,320 | 3,000 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 1,033 | 859 | 1,133 |
| Total stocks - Stocks totaux | 2,963 | 3,179 | 4,133 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 285 | 715 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 1,334 | 1,074 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 1,619 | 1,789 | .. |

Table 1 Stocks of Canadian grain for the 2002/2003, 2003/2004 and 2004/2005 crop-years (continued)
Tableau 1 Stocks de céréales au Canada pour les années de récolte 2002/2003, 2003/2004 et 2004/2005 (suite)

| | Crop-years - Années de récolte | | |
|--|--|-----------|-----------|
| | 2002/2003 | 2003/2004 | 2004/2005 |
| | '000 metric tonnes - '000 tonnes métriques | | |
| Oats - Avoine | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 1,415 | 2,052 | 2,422 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 168 | 123 | 198 |
| Total stocks - Stocks totaux | 1,583 | 2,175 | 2,620 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 855 | 1,353 | 1,642 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 191 | 172 | 232 |
| Total stocks - Stocks totaux | 1,046 | 1,525 | 1,874 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 405 | 690 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 119 | 98 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 524 | 788 | .. |
| Barley - Orge | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 4,560 | 7,650 | 9,325 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 716 | 636 | 570 |
| Total stocks - Stocks totaux | 5,276 | 8,286 | 9,895 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 2,800 | 5,085 | 6,165 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 584 | 726 | 568 |
| Total stocks - Stocks totaux | 3,384 | 5,811 | 6,733 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 1,060 | 1,570 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 415 | 532 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 1,475 | 2,102 | .. |
| Rye - Seigle | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 70 | 240 | 335 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | .. | .. | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | .. | .. | .. |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 45 | 192 | 240 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | .. | .. | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | .. | .. | .. |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 25 | 58 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | .. | .. | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | .. | .. | .. |

Table 1 Stocks of Canadian grain for the 2002/2003, 2003/2004 and 2004/2005 crop-years (continued)
Tableau 1 Stocks de céréales au Canada pour les années de récolte 2002/2003, 2003/2004 et 2004/2005 (suite)

| | Crop-years - Années de récolte | | |
|--|--|-----------|-----------|
| | 2002/2003 | 2003/2004 | 2004/2005 |
| | '000 metric tonnes - '000 tonnes métriques | | |
| Flaxseed - Lin | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 335 | 355 | 225 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 84 | 55 | 107 |
| Total stocks - Stocks totaux | 419 | 410 | 332 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 260 | 250 | 112 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 107 | 85 | 125 |
| Total stocks - Stocks totaux | 367 | 335 | 237 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 70 | 50 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 58 | 43 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 128 | 93 | .. |
| Canola | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 2,371 | 3,183 | 4,588 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 958 | 814 | 699 |
| Total stocks - Stocks totaux | 3,329 | 3,997 | 5,287 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 1,595 | 1,515 | 2,982 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 691 | 1,009 | 757 |
| Total stocks - Stocks totaux | 2,286 | 2,524 | 3,739 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 350 | 220 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 544 | 389 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 894 | 609 | .. |
| Corn for grain - Mâis-grain | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 5,290 | 5,950 | 6,127 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 2,100 | 1,699 | 1,690 |
| Total stocks - Stocks totaux | 7,390 | 7,649 | 7,817 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 3,550 | 3,835 | 4,265 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 1,030 | 1,113 | 1,003 |
| Total stocks - Stocks totaux | 4,580 | 4,948 | 5,268 |
| August 31 - 31 août | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 800 | 850 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 311 | 293 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 1,111 | 1,143 | .. |

Table 1 Stocks of Canadian grain for the 2002/2003, 2003/2004 and 2004/2005 crop-years (continued)
Tableau 1 Stocks de céréales au Canada pour les années de récolte 2002/2003, 2003/2004 et 2004/2005 (suite)

| | Crop-years - Années de récolte | | |
|--|--|-----------|-----------|
| | 2002/2003 | 2003/2004 | 2004/2005 |
| | '000 metric tonnes - '000 tonnes métriques | | |
| Soybeans - Soya | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 837 | 687 | 1,222 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 775 | 640 | 860 |
| Total stocks - Stocks totaux | 1,612 | 1,327 | 2,082 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 430 | 300 | 735 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 470 | 550 | 630 |
| Total stocks - Stocks totaux | 900 | 850 | 1,365 |
| August 31 - 31 août | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 45 | 20 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 100 | 120 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 145 | 140 | .. |
| Dry peas - Pois secs | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 804 | 1,100 | 2,005 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 135 | 210 | 120 |
| Total stocks - Stocks totaux | 939 | 1,310 | 2,125 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 680 | 690 | 1,453 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 90 | 255 | 340 |
| Total stocks - Stocks totaux | 770 | 945 | 1,793 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 230 | 105 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 80 | 100 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 310 | 205 | .. |
| Lentils - Lentilles | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 210 | 250 | 555 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 40 | 35 | 40 |
| Total stocks - Stocks totaux | 250 | 285 | 595 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 130 | 120 | 430 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 35 | 17 | 42 |
| Total stocks - Stocks totaux | 165 | 137 | 472 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 30 | 20 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 25 | 18 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 55 | 38 | .. |

Table 1 Stocks of Canadian grain for the 2002/2003, 2003/2004 and 2004/2005 crop-years (concluded)
Tableau 1 Stocks de céréales au Canada pour les années de récolte 2002/2003, 2003/2004 et 2004/2005 (fin)

| | Crop-years - Années de récolte | | |
|--|--|-----------|-----------|
| | 2002/2003 | 2003/2004 | 2004/2005 |
| | '000 metric tonnes - '000 tonnes métriques | | |
| Mustard seed - Graines de moutarde | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 95 | 170 | 285 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 35 | 35 | 33 |
| Total stocks - Stocks totaux | 130 | 205 | 318 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 50 | 124 | 243 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 42 | 35 | 41 |
| Total stocks - Stocks totaux | 92 | 159 | 284 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 35 | 60 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 25 | 32 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 60 | 92 | .. |
| Sunflower seeds - Graines de tournesol | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 100 | 105 | 42 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 6 | 5 | 4 |
| Total stocks - Stocks totaux | 106 | 110 | 46 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 65 | 75 | 23 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 7 | 6 | 5 |
| Total stocks - Stocks totaux | 72 | 81 | 28 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 30 | 20 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 5 | 5 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 35 | 25 | .. |
| Canary seed - Graines de l'alpiste des Canaries | | | |
| December 31 - 31 décembre | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 90 | 150 | 270 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 22 | 15 | 18 |
| Total stocks - Stocks totaux | 112 | 165 | 288 |
| March 31 - 31 mars | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 50 | 110 | 223 |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 20 | 15 | 19 |
| Total stocks - Stocks totaux | 70 | 125 | 242 |
| July 31 - 31 juillet | | | |
| Stocks on farms - Stocks à la ferme | 10 | 50 | .. |
| Commercial stocks - Stocks commerciaux | 10 | 17 | .. |
| Total stocks - Stocks totaux | 20 | 67 | .. |

Table 2 Farm stocks of grain for the 2004/2005 crop-year, Canada and provinces
Tableau 2 Stocks de céréales à la ferme pour l'année de récolte 2004/2005, Canada et provinces

| Province and region Province et région | All wheat Tout blé | Wheat (excl. durum) Blé (sauf blé dur) | Durum wheat Blé dur | Oats Avoine | Barley Orge |
|--|--|---|------------------------------|----------------|----------------|
| | '000 metric tonnes - '000 tonnes métriques | | | | |
| Canada | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 16,290 | 12,630 | 3,660 | 2,422 | 9,325 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 10,933 | 7,933 | 3,000 | 1,642 | 6,165 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | .. | .. |
| Maritimes | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 25 | 25 | ... | 17 | 100 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 13 | 13 | ... | 7 | 50 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | ... | .. | .. |
| Quebec - Québec | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 75 | 75 | ... | 175 | 235 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 50 | 50 | ... | 110 | 150 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | ... | .. | .. |
| Ontario | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 300 | 300 | ... | 55 | 200 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 150 | 150 | ... | 35 | 160 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | ... | .. | .. |
| Eastern Canada - Est du Canada | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 400 | 400 | ... | 247 | 535 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 213 | 213 | ... | 152 | 360 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | ... | .. | .. |
| Manitoba | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 2,210 | 2,200 | 10 | 535 | 1,000 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 1,305 | 1,300 | 5 | 250 | 725 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | .. | .. |
| Saskatchewan | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 8,500 | 5,500 | 3,000 | 970 | 3,500 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 6,220 | 3,700 | 2,520 | 800 | 2,500 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | .. | .. |
| Alberta | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 5,150 | 4,500 | 650 | 650 | 4,250 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 3,175 | 2,700 | 475 | 425 | 2,550 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | .. | .. |
| British Columbia - Colombie-Britannique | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 30 | 30 | ... | 20 | 40 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 20 | 20 | ... | 15 | 30 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | ... | .. | .. |
| Western Canada - Ouest du Canada | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 15,890 | 12,230 | 3,660 | 2,175 | 8,790 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 10,720 | 7,720 | 3,000 | 1,490 | 5,805 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | .. | .. |

Table 2 Farm stocks of grain for the 2004/2005 crop-year, Canada and provinces (concluded)
Tableau 2 Stocks de céréales à la ferme pour l'année de récolte 2004/2005, Canada et provinces (fin)

| Province and region Province et région | Rye Seigle | Flaxseed Lin | Canola | Corn for grain Maïs-grain | Soybeans Soya |
|--|--|-----------------|--------------|------------------------------|------------------|
| | '000 metric tonnes - '000 tonnes métriques | | | | |
| Canada | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 335 | 225 | 4,588 | 6,127 | 1,222 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 240 | 112 | 2,982 | 4,265 | 735 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | .. | .. |
| Maritimes | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | ... | ... | ... | 12 | 2 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | ... | ... | ... | 5 | 0 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | ... | ... | ... | .. | .. |
| Quebec - Québec | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | ... | ... | 8 | 2,700 | 250 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | ... | ... | 2 | 1,950 | 125 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | ... | ... | .. | .. | .. |
| Ontario | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | ... | ... | 15 | 3,400 | 950 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | ... | ... | 5 | 2,300 | 600 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | ... | ... | .. | .. | .. |
| Eastern Canada - Est du Canada | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | ... | ... | 23 | 6,112 | 1,202 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | ... | ... | 7 | 4,255 | 725 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | ... | ... | .. | .. | .. |
| Manitoba | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 45 | 45 | 1,000 | 15 | 20 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 30 | 17 | 620 | 10 | 10 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | .. | .. |
| Saskatchewan | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 180 | 170 | 1,900 | ... | ... |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 135 | 90 | 1,350 | ... | ... |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | ... | ... |
| Alberta | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 110 | 10 | 1,650 | 0 | ... |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 75 | 5 | 1,005 | 0 | ... |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | .. | ... |
| British Columbia - Colombie-Britannique | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | ... | ... | 15 | ... | ... |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | ... | ... | 0 | ... | ... |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | ... | ... | .. | ... | ... |
| Western Canada - Ouest du Canada | | | | | |
| December 31, 2004 - 31 décembre 2004 | 335 | 225 | 4,565 | 15 | 20 |
| March 31, 2005 - 31 mars 2005 | 240 | 112 | 2,975 | 10 | 10 |
| July 31, 2005 - 31 juillet 2005 | .. | .. | .. | .. | ... |

Table 3 Farm stocks of grain for the 2003/2004 crop-year, Canada and provinces
Tableau 3 Stocks de céréales à la ferme pour l'année de récolte 2003/2004, Canada et provinces

| Province and region Province et région | All wheat Tout blé | Wheat (excl. durum) Blé (sauf blé dur) | Durum wheat Blé dur | Oats Avoine | Barley Orge |
|--|-----------------------|---|------------------------------|----------------|----------------|
| '000 metric tonnes - '000 tonnes métriques | | | | | |
| Canada | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 13,187 | 10,362 | 2,825 | 2,052 | 7,650 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 9,473 | 7,153 | 2,320 | 1,353 | 5,085 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 1,635 | 920 | 715 | 690 | 1,570 |
| Maritimes | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 22 | 22 | ... | 17 | 100 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 13 | 13 | ... | 8 | 50 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 0 | 0 | ... | 0 | 0 |
| Quebec - Québec | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 75 | 75 | ... | 130 | 250 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 50 | 50 | ... | 80 | 140 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 15 | 15 | ... | 35 | 60 |
| Ontario | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 325 | 325 | ... | 65 | 200 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 130 | 130 | ... | 40 | 125 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 25 | 25 | ... | 20 | 55 |
| Eastern Canada - Est du Canada | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 422 | 422 | ... | 212 | 550 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 193 | 193 | ... | 128 | 315 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 40 | 40 | ... | 55 | 115 |
| Manitoba | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 2,225 | 2,200 | 25 | 450 | 900 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 1,520 | 1,500 | 20 | 250 | 650 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 85 | 80 | 5 | 100 | 200 |
| Saskatchewan | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 6,200 | 4,100 | 2,100 | 750 | 2,650 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 4,750 | 2,950 | 1,800 | 450 | 1,700 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 1,100 | 500 | 600 | 220 | 500 |
| Alberta | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 4,300 | 3,600 | 700 | 600 | 3,500 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 3,000 | 2,500 | 500 | 500 | 2,400 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 410 | 300 | 110 | 300 | 750 |
| British Columbia - Colombie-Britannique | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 40 | 40 | ... | 40 | 50 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 10 | 10 | ... | 25 | 20 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 0 | 0 | ... | 15 | 5 |
| Western Canada - Ouest du Canada | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 12,765 | 9,940 | 2,825 | 1,840 | 7,100 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 9,280 | 6,960 | 2,320 | 1,225 | 4,770 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 1,595 | 880 | 715 | 635 | 1,455 |

Table 3 Farm stocks of grain for the 2003/2004 crop-year, Canada and provinces (concluded)
Tableau 3 Stocks de céréales à la ferme pour l'année de récolte 2003/2004, Canada et provinces (fin)

| Province and region Province et région | Rye Seigle | Flaxseed Lin | Canola | Corn for grain Maïs-grain | Soybeans Soya |
|--|---------------|-----------------|--------|------------------------------|------------------|
| '000 metric tonnes - '000 tonnes métriques | | | | | |
| Canada | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 240 | 355 | 3,183 | 5,950 | 687 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 192 | 250 | 1,515 | 3,835 | 300 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 58 | 50 | 220 | 1,675 | 60 |
| Maritimes | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | ... | ... | ... | 10 | 2 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | ... | ... | ... | 5 | 0 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | ... | ... | ... | 0 | 0 |
| Quebec - Québec | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | ... | ... | 8 | 2,600 | 130 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | ... | ... | 3 | 1,650 | 80 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | ... | ... | 0 | 600 | 10 |
| Ontario | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | ... | ... | 5 | 3,000 | 500 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | ... | ... | 2 | 2,000 | 200 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | ... | ... | 0 | 1,000 | 45 |
| Eastern Canada - Est du Canada | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | ... | ... | 13 | 5,610 | 632 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | ... | ... | 5 | 3,655 | 280 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | ... | ... | 0 | 1,600 | 55 |
| Manitoba | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 30 | 80 | 850 | 340 | 55 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 12 | 40 | 400 | 180 | 20 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 3 | 5 | 45 | 75 | 5 |
| Saskatchewan | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 120 | 250 | 1,300 | ... | ... |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 100 | 200 | 620 | ... | ... |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 30 | 45 | 125 | ... | ... |
| Alberta | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 90 | 25 | 1,000 | 0 | ... |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 80 | 10 | 480 | 0 | ... |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 25 | 0 | 50 | 0 | ... |
| British Columbia - Colombie-Britannique | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | ... | ... | 20 | ... | ... |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | ... | ... | 10 | ... | ... |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | ... | ... | 0 | ... | ... |
| Western Canada - Ouest du Canada | | | | | |
| December 31, 2003 - 31 décembre 2003 | 240 | 355 | 3,170 | 340 | 55 |
| March 31, 2004 - 31 mars 2004 | 192 | 250 | 1,510 | 180 | 20 |
| July 31, 2004 - 31 juillet 2004 | 58 | 50 | 220 | 75 | 5 |



ORDER FORM

Statistics Canada

| TO ORDER: | | | METHOD OF PAYMENT: | | | |
|---|---|---|--|---|--|--|
| MAIL Statistics Canada Dissemination Division Circulation Management 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario K1A 0T6 Canada | | | PHONE 1 800 267-6677 (613) 951-7277 | | FAX 1 877 287-4369 (613) 951-1584 | |
| E-MAIL order@statcan.ca | | | 1 800 363-7629 Telecommunication Device for the Hearing Impaired | | (Check only one) <input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Master Card | |
| Company: | | | Card Number | | | |
| Department: | | | Expiry Date | | | |
| Attention: _____ Title: _____ | | | Cardholder (please print) | | | |
| Address: _____ | | | Signature | | | |
| City: _____ Province: _____ | | | <input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____ (payable to the Receiver General for Canada) | | | |
| Postal Code: _____ | | | <input type="checkbox"/> Purchase | | | |
| Phone: () _____ Fax: () _____ | | | Order Number _____ (please enclose) | | | |
| E-mail Address: _____ | | | Authorized Signature | | | |
| Your personal information is protected by the Privacy Act** | | | | | | |
| Catalogue Number | Title | Date of issue(s) or Indicate an "S" for subscription(s) | Price (All prices exclude sales tax) | *Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada) | Quantity | Total \$ |
| 22-002-XPB | Field Crop Reporting Series (seasonal) | | \$17 / \$95 | | | |
| 22-002-XIB | Field Crop Reporting Series (Internet, seasonal) | | \$12 / \$71 | | | Order at: www.statcan.ca |
| 22-002-XFB | Fax Service for Field Crop Reporting Series (seasonal) | | \$50 / \$200 | | | |
| 22-007-XIB | Cereals and Oilseeds Review (Internet, monthly) | | \$12 / \$120 | | | Order at: www.statcan.ca |
| 22C0001XPB | National Supply and Disposition tables for the | | \$200 | | | |
| 22C0001XFB | major grains (paper, fax) | | \$280 | | | |
| 22F0005XDB | Crops Small Area Data 2005 (annual) | | \$225 | | | |
| | Format (check only one) <input type="checkbox"/> ASCII <input type="checkbox"/> Excel <input type="checkbox"/> Hardcopy | | | | | |
| *Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12. Seasonal frequency = 8. | | | | | SUBTOTAL | |
| Canadian clients add either 7% GST and applicable PST or HST (GST Registration No. R121491807). | | | | | GST (7%) | |
| Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank. Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____. | | | | | Applicable PST | |
| **Statistics Canada will only use your information to complete this transaction, deliver your product(s), announce product updates and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services and conduct market research. If you do not wish to be contacted again for <input type="checkbox"/> promotional purposes or <input type="checkbox"/> market research, check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 267-6677 or e-mail order@statcan.ca. | | | | | Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.) | |
| | | | | | GRAND TOTAL | |
| PF097175 | | | | | | |



Statistics Canada / Statistique Canada

www.statcan.ca

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010398133

DATE DUE

| | | | | | | |
|--|---|---|--|--|-----------------|---------------------------|
| POUR CO COURRIE Statistique Canada Division de Gestion de l' 120 avenue Ottawa (Ont K1A 0T6 Ca | | EUR 169 84 | MODALITÉ DE PAIEMENT: (Cochez une seule case) <input type="checkbox"/> Veuillez débiter mon compte <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Master Card | | | |
| COURRIEL order@statca Compagnie: Service: A l'attention de Adresse: Ville: Code postal: Téléphone: () Courriel: Vos renseignements | | | N° de carte Date d'expiration Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.) Signature <input type="checkbox"/> Paiement inclus \$ (à l'ordre du Receveur général du Canada) <input type="checkbox"/> N° du bon de commande (veuillez joindre le bon) Signature de la personne autorisée | | | |
| Numéro au catalogue | | Unité(s) déc(s) crire ur les ments | Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente) | *Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada) | Quantité | Total \$ |
| 22-002-XPB | | | 17 \$ / 95 \$ | | | |
| 22-002-XIB | | | 12 \$ / 71 \$ | Commander à: www.statcan.ca | | |
| 22-002-XFB | | | 50 \$ / 200 \$ | | | |
| 22-007-XIB | Revue des céréales et des graines oléagineuses (Internet, mensuel) | | 12 \$ / 120 \$ | Commander à: www.statcan.ca | | |
| 22C0001XPB | Bilan sur les principales céréales | | \$200 | | | |
| 22C0001XFB | (papier, télécopie) | | \$280 | | | |
| 22F0005XDB | Données régionales sur les cultures 2005 (annuel) | | 225 \$ | | | |
| Format (cochez une seule case) <input type="checkbox"/> ASCII <input type="checkbox"/> Excel <input type="checkbox"/> Copie imprimée | | | | | | |
| *Frais de port: Aucun frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions: publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12; publication saisonnière = 8. | | | | TOTAL | | |
| Les clients canadiens ajoutent soit la TPS de 7% et la TVP en vigueur, soit la TVH (TPS numéro R121491807). | | | | TPS (7%) | | |
| Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur. Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI | | | | TVP en vigueur | | |
| **Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre(s) produit(s), annoncer les mises à jour de ce(s) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada et mener des études de marché. Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour <input type="checkbox"/> des promotions ou <input type="checkbox"/> des études de marché, cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste, téléphonez-nous au 1 800 267-6677 ou envoyez un courriel à order@statcan.ca. | | | | TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.) | | |
| | | | | TOTAL GÉNÉRAL | | |
| | | | | PF097175 | | |



Statistique Canada / Statistics Canada

www.statcan.ca

Canada